#### Bezeichnung des Produkts: 11.53.01 Entwässerung und Abwasserbeseitigung

#### Stellungnahme der/ des Produktverantwortlichen zu den Zielen:

Inwieweit wurden die für 2010 geplanten Ziele des Produktes erreicht? Welche Besonderheiten gab es?

 Sämtliche für das Wirtschaftsjahr 2010 geplanten Investitionen wurden durchgeführt, so dass die gesetzten Ziele erreicht wurden.

#### Stellungnahme der/ des Produktverantwortlichen zu den Mess-/ Kennzahlen:

Wodurch sind die Abweichungen der Ist-Zahlen 2010 zu den Plan-Zahlen 2010 begründet (Plan/Ist-Vergleich)?

 Die Abweichungen begründen sich durch den Einsatz moderner Bauverfahren (geschlossene Bauweise) und dadurch eingesparter Kosten.

Wodurch sind die Abweichungen der Ist-Zahlen 2010 zu den Ist-Zahlen 2009 und 2008 begründet (Vorjahresvergleich)?

Die Abweichungen sind nicht wesentlich und zeigen nahezu eine Verstetigung auf.

#### Stellungnahme der/ des Produktverantwortlichen zur zukünftigen Entwicklung:

Welche Maßnahmen werden in 2011 durchgeführt, um die Ziele des Produktes zu erreichen?

- Es werden die im ABK f
  ür das Jahr 2011 geplanten Investitionen sukzessive abgearbeitet.
- In Anbetracht des starken Wintereinbruchs zum Jahresbeginn ist allerdings mit einer Verzögerung der Bauaktivitäten und verlängerten Bauzeiten zu rechnen.

Welche Auswirkungen ergeben sich für die Bergkamener Bürgerinnen und Bürger?

Der SEB ist weiterhin bestrebt, die j\u00e4hrlichen Investitionsvolumina zu verstetigen und zuk\u00fcnftig verst\u00e4rkt die Sanierung des Kanalbestandes in geschlossener Bauweise einzusetzen, soweit wirtschaftlich sinnvoll und technisch machbar. Bedingt dadurch sollte sich mittelfristig eine konstante Abwassergeb\u00fchr einstellen, vorbehaltlich externer Einfl\u00fcsse, auf die der SEB keinen Einfluss hat.

Datum, Unterschrift der/des Produktverantwortlichen oder der Vertretung:

02. Februar 2011, Staschar

Datum, Unterschrift der Amtsleitung oder der Vertretung:

02. Februar 2011, Staschaft

Datum, Unterschrift des Dezernenten oder des Vertreters:

02. Februar 2011, Mecklenbrauck

_
Ψ.
Ε
a
쏬
S.
Be
В
$\underline{}$
$\mathbf{z}$
ta

Produktbereiche	11	Ver- und Entsorgung	verantwortlich: Betriebsausschuss
Produktgruppen	11.53	Ver- und Entsorgung	zuständig: Stadtbetrieb Entwässerung
Produkt	11,53,01	Entwässerung und Abwasserbeseitigung/ SEB	

Doppischer Produktplan 2010/2011

Beschreibung

Bereitstellung, Bewirtschaftung, Netzbetrieb und Unterhaltung von Kanälen, Sonderbauwerken, Regenbecken und Pumpwerken zum Zwecke des Sammelns und des Tränsportierens von Schmutz-und Niederschlagswasser sowie der Entsorgung von Klärschlamm; Zusammenarbeit mit dem Lippeverband im Hinblick auf die Klärung der Abwässer; Gebührenrechnung und Gebührenveranlagung (erfolgt durch das Amt für Finanzen und Steuern)

Auftrag	Zielgruppe
Wassergesetz des Landes Nordrhein-Westfalen, Entwässerungssatzung der Stadt Bergkamen	Sämtliche Anschlussnehmer der kommunalen Einrichtungen für die Abwasserbeseitigung sowie Eigentümer (- innen) von Kleinkläranlagen und abflusslosen Gruben
Ziele	Zuständigkeit
Gemeinwohlverträgliche Gestaltung der Abwasserentsorgung, gesetzeskonforme Ableitung und Reinigung der Abwässer, Ermittlung und Verfolgung nicht satzungsgemäßer Einleitungen, Auftragserfüllung nach betriebswirtschaftlichen Gesichtspunkten	Thomas Staschat, Rathaus - Zimmer 709, Telefon 02307/ 965 - 320, E-Mail: t.staschat@bergkamen.de

Messzahlen						
	Einheit	Plan 2010	lst 2010	lst 2009	lst 2008	lst 2007
Kostendeckung nach betriebswirtschaftlichen Grundsätzen - *)	%	100,00	100,00	66,62	100,53	101,56
Investitionen für Sanierung und Netzerweiterung gem. ABK - 2)	¥	4.475.570	3.900.200	4.284.454	6.444.213	3.346.331
Lippeverbandsbeitrag	<b>Q</b>	5.500.000	5.145.123	5.437.408	5.437.408	5.693.940
Abwasserabgabe	¥	200.000	250.396	210.476	210.476	179.589
Abwasserbeseitigungskosten	€ je m³	3,36	3,59	3,34	3,36	3,36
Bauinvestitionsausgaben SEB (KIWI)	€ je EW	96,98	77,07	83,75	78,55	30,76
Bauunterhaltungsausgaben SEB (KIWI)	€ je EW	6,80	8,53	8,30	8,17	2,71
*) Bei der IST-Zahl 2010 handelt es sich um einen Schätzwert.						
Eine genaue Angabe ist erst nach Vorlage des Jahres-						
schlusses 2010 möglich.						

2) incl. Anlagen im Bau

#### Bezeichnung des Produkts: 11.53.04 Kommunale Abfallentsorgung (\*)

#### Stellungnahme der/ des Produktverantwortlichen zu den Zielen:

Inwieweit wurden die für 2010 geplanten Ziele des Produktes erreicht? Welche Besonderheiten gab es?

Die Ziele des Produktes wurden im wesentlichen erreicht. Im Fuhrparkbereich konnten Kosten durch die Reduzierung um ein Abfallsammelfahrzeug eingespart werden. Im Papiererlösbereich waren teilweise große Schwankungen zu verzeichnen.

#### Stellungnahme der/ des Produktverantwortlichen zu den Mess-/ Kennzahlen:

Wodurch sind die Abweichungen der Ist-Zahlen 2010 zu den Plan-Zahlen 2010 begründet (Plan/Ist-Vergleich)?

Wodurch sind die Abweichungen der Ist-Zahlen 2010 zu den Ist-Zahlen 2008 und 2009 begründet (Vorjahresvergleich)?

Eine verbindliche Aussage über eine Verbesserung/Verschlechterung kann zum gegebenen Zeitpunkt nicht gemacht werden, da für eine absolute Aussage zunächst der Betriebsabrechungsbogen bzw. die Wirtschaftsprüfung abzuwarten ist. Tendenziell ist eine Budgetverschlechterung zu erwarten, insbesondere aufgrund der Mehrwertsteuerforderung aus der Zeit der Papierabfuhr der Stadt Bergkamen mit der Fa. Remondis.

#### Stellungnahme der/ des Produktverantwortlichen zur zukünftigen Entwicklung:

Welche Maßnahmen werden in 2011 durchgeführt, um die Ziele des Produktes zu erreichen?

Welche Auswirkungen ergeben sich für die Bergkamener Bürgerinnen und Bürger?

Im Bereich der Gebührenentwicklung ergaben sich folgende Veränderungen: Restabfall – keine Veränderung / Biomüll – Erhöhung um 1,91%

Die Gründe für diese Gebührenveränderungen sind in der Vorlage Drucksache Nr. 10/0458 ausführlich dargestellt.

Datum, Unterschrift des Produktverantwortlichen oder der Vertretung:

15.02.2011 - Mazur

Datum, Unterschrift der stv. Betriebsleitung:

15.02.2011 - Polplatz

Datum, Unterschrift des Betriebsleiters:

15.02.2011 - Dr.-Ing. Peters

(\*) - Kennziffer und Bezeichnung des Produktes

$\Box$
Φ
Ε
â
<u>o</u> n
Ψ
m
-
D
ø
3

# Doppischer Produktplan 2010/2011

16.02.2011

zuständig: EntsorgungsBetriebBergkamen verantwortlich: Betriebsausschuss Kommunale Abfallentsorgung/ EBB Ver- und Entsorgung Ver- und Entsorgung 11.53.04 11.53 Ξ Produktbereiche Produktgruppen Produkt

### Beschreibung

Sammlung und Transport von Abfällen; ordnungsgemäße Entsorgung und Verwertung von Abfällen; Beseitigung verbotswidng abgelagerter Abfälle und ordnungsbehördliche Maßnahmen gegen Verursacher; Erstellung und Umsetzung der kommunalen Satzungen zur Abfallentsorgung; Entsorgungsberatung privater Haushalte und Kleingewerbebetriebe; Abrechnung mit Gebührenpflichtigen und Auftragnehmern

#### uffrag

Kreislaufwirtschafts- und Abfallgesetz, Abfallgesetz NRW, Entsorgungssatzung Kreis Unna, Abfallentsorgungssatzung Stadt Bergkamen

## Zielgruppe

Alle Grundstückseigentümerinnen und -eigentümer, Privathaushalte und Kleingewerbetreibende, bei denen Abfälle, die der Entsorgungspflicht der Stadt Bergkamen oder des Kreises Unna unterliegen, anfallen; Abfallbesitzer, die zur Entsorgung der bei ihnen anfallenden Abfälle verpflichtet sind; Gebührenpflichtige nach Abfallgebührensatzung

# Zuständigkeit

Michael Heinemann, EntsorgungsBetriebBergkamen, Bamberstr. 66 - Zimmer 2, Telefon: 02307/28503-292, E-Mail:m.heinemann@bergkamen.de

# Ziele Gemeinwohlverträgliche Gestaltung der Abfallbeseitigung durch ordnungsgemäßes Einsammeln und Transportieren; Umselzung der abfallrechtlichen Zielhierarchie der Vermeidung-Verwertung-Entsorgung von Siedlungsabfällen, Ermittlung und Kontrolle aller Grundstückseigentümer, die dem Anschluss- und Benutzungszwang unterliegen; Vermittlung ordnungsgemäßer Entsorgungsverfahren für Abfälle, die nicht der Entsorgungspflicht der Stadt Bergkamen unterliegen;

Reduzierung ordnungswidriger Abfallentsorgung; Auftragserfüllung zu möglichst geringen Kosten

# Messzahlen

	And the second s					
	Einheit	Plan 2010	lst 2010	lst 2009	lst 2008	lst 2007
Gebühren 120 Liter-Restmüll, 14-tägig *)	ψ		202,20	191,40	194,40	187,20
Abfallsammelfahrzeuge	Anzahl	6,5	5,0	6,0	6,0	6,0
Mitarbeiter im operativen Bereich	Personen	6	6	∞	∞	6

#### Bezeichnung des Produkts: 12.54.01 Straßenreinigung und Winterdienst (\*)

#### Stellungnahme der/ des Produktverantwortlichen zu den Zielen:

Inwieweit wurden die für 2010 geplanten Ziele des Produktes erreicht? Welche Besonderheiten gab es?

Die Ziele des Produktes wurden im wesentlichen erreicht. Durch den Einsatz der beiden Großkehrmaschinen, der Kleinkehrmaschine und des Laubsaugers in der Herbstzeit war eine effektive und schnelle Laubbeseitigung möglich.

Im Jahr 2010 ist die Umstellung beim EBB von Trockensalz auf Feuchtsalz FS 30 erfolgt. Auch wenn die Siloanlage nicht rechtzeitig errichtet werden konnte haben sich die Vorteile der neuen Technik bereits im Dezember 2010 gezeigt. Zudem war der EBB einer der wenigen kommunalen Betriebe, der ausreichend über Streustoffe, insbesondere Salz, verfügte.

#### Stellungnahme der/ des Produktverantwortlichen zu den Mess-/ Kennzahlen:

Wodurch sind die Abweichungen der Ist-Zahlen 2010 zu den Plan-Zahlen 2010 begründet (Plan/Ist-Vergleich)?

Wodurch sind die Abweichungen der Ist-Zahlen 2010 zu den Ist-Zahlen 2009 und 2008 begründet (Vorjahresvergleich)?

Eine verbindliche Aussage über eine Verbesserung/Verschlechterung kann zum gegebenen Zeitpunkt nicht gemacht werden, da für eine absolute Aussage zunächst der Betriebsabrechungsbogen bzw. die Wirtschaftsprüfung abzuwarten ist. Aufgrund der starken winterlichen Einwirkungen im Jahr 2010 ist im Bereich des Winterdienstes mit einer deutlichen Budgetverschlechterung zu rechnen. Dies hat allerdings zu Konsequenz, dass im Straßenreinigungsbereich weniger Kosten angefallen sind, die jedoch die vg. Kostensteigerung nicht auffangen wird.

#### Stellungnahme der/ des Produktverantwortlichen zur zukünftigen Entwicklung:

Welche Maßnahmen werden in 2011 durchgeführt, um die Ziele des Produktes zu erreichen?

Welche Auswirkungen ergeben sich für die Bergkamener Bürgerinnen und Bürger?

Für die Bergkamener Bürger hat sich lediglich eine geringe Gebührenanderung ergeben (Straßenreinigung + 6,38% / Winterdienst + 16,44% Priorität 1+2 bzw. + 15,08% Priorität 3).

Datum, Unterschrift des Produktverantwortlichen oder der Vertretung:

15.02.2011 - Möller

Datum, Unterschrift der stv. Betriebsleitung:

15.02.2011 - Polplatz

Datum, Unterschrift des Betriebsleiters:

15.02.2011 - Dr.-Ing. Peters

(\*) - Kennziffer und Bezeichnung des Produktes

Produktbereiche	12	Verkehrsflächen und -anlagen, ÖPNV	verantwortlich: Betriebsausschuss
Produktgruppen	12.54	Verkehrsflächen und -anlagen, ÖPNV	zuständig: EntsorgungsBetriebBergkamen
Produkt	12.54.01	Straßenreinigung und Winterdienst/ EBB	

Stadt Bergkamen

Beschreibung
Manuelle und maschinelle Beseitigung von Schmutz, Abfall, Laub und Wildwuchs, lokale Sonderleistungen wie Reinigung von Märkten, Ölspurbeseitigungen, Farbschmierereien und wilde Plakatierungen
Manuelle und maschinelle Beseitigung von Schmutz, Abfall, Laub und Wildwuchs, lokale Sonderleistungen wie Reinigung von Mitzina freibegabenen Plätzen

beseitigen, optimiertes, manuelles und maschinelles Räumen auf Fahrbahnen, Radwegen, Gehwegen und in Fußgängerzonen sowie auf zur öffentlichen Nutzung freigegebenen Plätzen	nd in Fußgängerzonen sowie auf zur öffentlichen Nutzung freigegebenen Plätzen
Auftrag	Zielgruppe
Straßenreinigungsgesetz, Straßenreinigungssatzung der Stadt Bergkamen	Alle Verkehrsteilnehmer im Stadtgebiet
Ziele	Zuständigkeit
Gewährleistung eines sauberen Stadterscheinungsbildes sowie der Verkehrssicherheit bei extremem Winterwetter	Andreas Möller, EntsorgungsBetriebBergkamen, Bambergstr. 66 - Zimmer 3, Telefon: 02307/ 96201- 12, E-Mail: a.moeller®bergkamen.de

i
3
;
i
į

Messzallieli						
	Einheit	Plan 2010	lst 2010	lst 2009	lst 2008	lst 2007
Gebühr Straßenreinigung *)	€ je m		2,19	2,30	2,30	1,85
Kehrmaschinen	Anzahl	2	3	3	2	2
Mitarbeiter in operativen Einsatz	Anzahl	2	2	2	2	2
Winterdienst-Fahrzeuge	Anzahl	<b>რ</b>	4	E .	3	8
*) Kalkulation der 2010/2011er-Planzahl zurzeit noch nicht möglich						